

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 10CoCsp/51/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5818200524
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 11. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Róbert Urban
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2020:5818200524.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Róbert Urbana a sudcov JUDr. Amálie Paulerovej a JUDr. Erika Vargu, v právnej veci žalobcu BENCONT COLLECTION, a.s., so sídlom Bratislava, Vajnorská 100/A, IČO: 47 967 692, proti žalovanej E. S., nar. XX.XX.XXXX, bytom Y. S. XXX/XX, o zaplatenie 978,66 eur s príslušenstvom, na základe odvolania žalovanej proti rozsudku Okresného súdu Námestovo č. k. 11Csp/18/2018-195 zo dňa 31. júla 2019 takto

rozhodol:

Rozsudok okresného súdu m e n í v časti o určení lehoty splatnosti - do 3 dní od právoplatnosti rozsudku - tak, že

žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 777,18 eur spoločne s úrokom z omeškania 5,15% ročne z danej sumy od 1.3.2018 do zaplatenia v splátkach po 25 eur mesačne splatných vždy do 20. dňa v mesiaci s tým, že prvá splátka je splatná právoplatnosťou tohto rozsudku. Omeškanie s plnením jednej splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

Rozsudok okresného súdu z o s t á v a n e d o t k n u t ý vo výroku o uložení povinnosti žalovanej zaplatiť žalobcovi sumu 777,18 eur s úrokom z omeškania 5,15% ročne od 1.3.2018 do zaplatenia a vo výroku o zamietnutí žaloby vo zvyšnej časti.

Žiadna zo strán n e m á právo na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

1. Napadnutým rozsudkom okresný súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 777,18 eur spoločne s úrokom z omeškania 5,15% ročne z danej sumy od 1.3.2018 do zaplatenia. Vychádzal z toho, že zmluvný vzťah medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou predstavuje spotrebiteľský právny vzťah, ktorý je regulovaný zákonom č. 129/2010 Z.z. Vzhľadom na to, že dotknutá zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahovala nesprávny údaj o celkovej čiastke úveru, považuje sa predmetný úver v zmysle § 9 ods. 2 písm. j/ v spojení s § 11 ods. 1 písm. b/ označeného zákona za bezúčinný a bez poplatkov.

2. Následne okresný súd ustálil, že žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi rozdiel medzi poskytnutou výškou úveru 1.000 eur a súčtom vykonaných splátok 222,82 eur; t.j. (práve) 777,18 eur. Keďže žalovaná sa s plnením svojho dlhu ocitla v omeškaní, zaťažuje ju aj povinnosť zaplatiť úroky z omeškania. Vo zvyšnej časti okresný súd žalobu ako nedôvodnú zamietol. O trovách konania rozhodol v zmysle § 255 ods. 2 tak, že žiadnej zo strán ich náhradu nepriznal, pretože obe mali v konaní čiastočný úspech.

3. Proti tomuto rozsudku v zákonom stanovenej lehote podala odvolanie (na hranici úplnosti z hľadiska náležitostí tohto oprávneného prostriedku v zmysle § 363 CSP) žalovaná, ktorá sa domáhala jeho zmeny v časti lehoty splatnosti uloženej povinnosti. Poukazovala na to, že si je vedomá svojho dlhu,

ale zarába len 550 eur, pričom má tri maloleté deti, z ktorých sú dve školopovinné a jedno navštevuje materskú školu. Zároveň jej manžel je aktuálne práceneschopný, z ktorých dôvodov by „chcela požiadať o splátkový kalendár vo výške 25 eur na každý mesiac“.

4. Žalobca síce podanie protistrany z hľadiska jeho obsahu nepovažoval za riadny opravný prostriedok - odvolanie v zmysle § 355 a nasl. CSP, ale bol ochotný so žalobkyňou uzavrieť splátkový kalendár; „a to vo výške splátky tak, aby to nebolo pre žalovanú finančne likvidačné“.

5. Na predmetné vyjadrenie k jej odvolaniu už žalovaná nereagovala.

6. Krajský súd, ako súd odvolací, vec preskúmal v rozsahu a z dôvodov vymedzených v odvolaní (§ 379 a § 380 ods. 1 CSP), z ktorého titulu rozsudok okresného súdu zostal nedotknutý bezprostredne vo výroku o uložení povinnosti žalovanej zaplatiť žalobcovi sumu 777,18 eur s príslušenstvom a vo výroku o čiastočnom zamietnutí žaloby a bez nariadenia pojednávania (§ 385 ods. 1 a contrario v spojení s § 219 ods. 3 CSP) v preskúmvanej časti napadnutý rozsudok podľa § 388 CSP zmenil tak, ako je konštatované vo výroku tohto rozsudku.

7. Len pre úplnosť krajský súd uvádza/opakuje, že tým, že žalovaná napadla rozsudok okresného súdu iba v súvislosti s určenou lehotou splatnosti (do 3 dní od právoplatnosti rozsudku), rozsudok okresného súdu v ostatných častiach nadobudol právoplatnosť (§ 367 ods. 3 CSP). To znamená, že právoplatným je samotné uloženie žalovanej povinnosti zaplatiť žalobcovi sumu 777,18 eur spoločne s úrokom z omeškania vo výške 5,15 % ročne z tejto sumy od 1.3.2018 do zaplatenia a taktiež zamietnutie žaloby vo zvyšnej časti. Predmetom odvolacieho prieskumu tak bolo len ustálenie lehoty splatnosti, dokedy (a akým spôsobom) má žalovaná vyššie uvedenú finančnú povinnosť splniť.

8. Žalovaná už v prvotnom vyjadrení k veci (č.l. 137) uviedla, že si je vedomá svojej dlžoby, ale vzhľadom na sociálnu situáciu (tri deti a existencia i ďalších záväzkov) nezvláda zaplatiť nárokovanú sumu naraz, z ktorého titulu žiadala „o splátkový kalendár“. V nasledujúcich vyjadreniach, resp. reakciách či už pôvodný žalobca (K. G., M.) alebo jeho právny nástupca (BENCONT COLLECTION, a.s.) predmetné skutkové tvrdenia žalovanej žiadnym spôsobom nepopreli. Nadväzne v zmysle § 151 ods. 1 CSP sa tieto skutkové tvrdenia považujú za nesporné; čiže svojim spôsobom za preukázané.

9. Pri meritórnem rozhodovaní, vrátane určenia lehoty splatnosti uloženej finančnej povinnosti, tak bolo nutné vychádzať (minimálne) zo skutočnosti, že žalovaná má tri deti. Žalovaná ako spotrebiteľ v spotrebiteľskom spore môže uvádzať, resp. označovať nové skutočnosti až do vyhlásenia rozhodnutia vo veci samej (§ 296 veta prvá CSP). S prihliadnutím na účel dotknutého konania s ochranou slabšej strany je nutné toto oprávnenie spotrebiteľa viazať na „konečné“ meritórne rozhodnutie; t.j. na rozhodnutie odvolacieho súdu.

10. Žalobca pritom nijako nespochybnil doplňujúce (skutkové) vyjadrenia žalovanej, ktoré sú obsiahnuté v odvolaní. Predovšetkým nerozporoval skutočnosť, že žalovaná, ktorá má vyživovaciu povinnosť k trom maloletým deťom, zarába mesačne len 550 eur a jej manžel je práceneschopný. Naopak, z vyjadrenia žalobcu k odvolaniu protistrany je zrejmé, že je ochotný akceptovať zhoršenú životnú situáciu žalovanej a tejto umožniť (medzičasom už právoplatne priznaný) dlh splácať v splátkach, ktoré nebudú pre ňu (a jej rodinu) likvidačné.

11. S poukazom na nepriaznivú finančnú a sociálnu situáciu žalovanej (príjem zo závislej činnosti len niekoľko desiatok eur nad minimálnou mzdou; vyživovacia povinnosť k trom maloletým deťom) krajský súd dospel k záveru, že v súdnej veci je namieste povoliť jej splnenie predmetnej finančnej povinnosti v splátkach po 25 eur mesačne. Pri výške splátok prihliadol i na výšku splátok dojednaných bezprostredne v zmluve o úvere (32 eur mesačne). Fakticky tak ide o minimálny rozdiel oproti splátkam dojednaným zmluvnými stranami.

12. Súčasne nebolo možné prehliadnúť ani tú skutočnosť, že právny predchodca žalobcu v pozícii veriteľa a dodávateľa v spotrebiteľskom právnom vzťahu nepostupoval úplne korektne a práve pre nedostatky v zmluvných dojednaniach, ktoré formuloval výlučne dodávateľ, bol úver sankcionovaný bezúročnosťou a bezpoplatkovosťou. Postupným plnením právoplatného dlhu nedôjde ani k žiadnemu zhoršeniu ekonomického statusu žalobcu ako právnickej osoby dlhodobo podnikajúcej (aj) v oblasti spotrebiteľských úverov (samotné základné imanie dotknutej obchodnej spoločnosti činí 525.000 eur).

13. Vzhľadom na všetky uvedené okolnosti, existujúce na oboch stranách sporu, krajský súd považoval za primerané spravodlivému usporiadaniu veci v hmotnoprávnom vzťahu medzi žalobcom a žalovanou povolenie splátok dlhu, povinnosť plnenia ktorého už bola právoplatne uložená okresným súdom.

14. Deň splatnosti v konkrétnom mesiaci určil krajský súd na 20. deň toho-ktorého mesiaca s tým, že prvá splátka je splatná právoplatnosťou tohto rozsudku. To znamená, že pokiaľ rozsudok odvolacieho súdu nadobudne právoplatnosť do 20. dňa v mesiaci, je žalovaná povinná prvú splátku zaplatiť bezprostredne v daný mesiac; ak rozsudok nadobudne právoplatnosť od 21. dňa v mesiaci vyššie, bude žalovaná povinná prvú splátku uhradiť (až) v nasledujúci mesiac. V prípade, že žalovaná si nebude riadne plniť povinnosť splácať dlh v splátkach a ocitne sa v omeškaní čo i len s jedinou splátkou, bude to mať za následok (okamžitú) splatnosť celého (k danému momentu aktuálneho) dlhu.

15. V dôsledku zmeny napadnutého rozsudku (hoci z pohľadu predmetu sporu iba veľmi čiastkovej) rozhodoval krajský súd v zmysle § 396 ods. 2 CSP (v spojení s § 396 ods. 1 a § 255 ods. 1 CSP) o nároku na náhradu trov celého (prvoinštančného i odvolacieho) konania. Pomer úspechu, resp. neúspechu sporových strán sa rozhodnutím odvolacieho súdu relevantnejšie nezmenil. Vzhľadom na rozsah uplatňovaného nároku (ktorého súčasťou bola nielen vyššia - ako okresným súdom právoplatne priznaná - suma, ale aj úrok 20,90% ročne) a rozsah uloženej finančnej povinnosti žalovanej je plne primerané v súdnej veci vychádzať z „druhej časti“ § 255 ods. 2 CSP a vysloviť, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

16. Toto rozhodnutie odvolacieho súdu bolo prijaté hlasovaním v pomere hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné dovolanie z dôvodov vymedzených v § 420 a § 421 CSP. Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané, v lehote dvoch mesiacov od doručenia tohto rozhodnutia na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde.

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom a dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom. Táto povinnosť neplatí v prípadoch vymedzených v § 429 ods. 2 CSP.